

Muista lintujen ulkonapitokielto 8.2.-31.5.2026!!



Lintuinfluenssaviruksen leviämisen estämiseksi siipikarja ja muut linnut on suojattava kontakteilta luonnonvaraisiin lintuihin 8.2.–31.5. välisenä aikana. Linnut tulee pitää joko sisätiloissa tai niiden ulkoilualue tulee kauttaaltaan aidata ja kattaa riittävän tiheällä verkolla (25mm reiät) tai muulla vastaavalla tavalla.

Ilmoitus siipikarjan tai muiden lintujen ulkonapidosta:

Sen, joka pitää siipikarjaa tai muita lintuja ulkona 8.2.–31.5. välisenä aikana (edellä kohdassa 4 tarkoitetut pitopaikat), on tehtävä kunnaneläinlääkärille ennakolta ilmoitus siipikarjan ulkonapidosta. **Ilmoitus tulee tehdä kirjallisena. Ilmoituksen voi tehdä vapaamuotoisesti osoitteeseen marianne.kaila@korsholm.fi**

Ilmoituksesta on käytävä ilmi mitä lintulajeja ilmoitus koskee, lintujen lukumäärä sekä selvitys lintujen suojaamisesta luonnonvaraisilta linnuilta ulkotarhassa.

Lisätietoja:

Marianne Kaila

Valvontaeläinlääkäri

Länsirannikon ympäristöyksikkö

044 727 1371

Kom ihåg förbudet mot utomhushållning av fjäderfä 8.2.-31.5.2026!!



För att förhindra spridning av fågelinfluensaviruset ska fjäderfä och andra fåglar skyddas från kontakt med vilda fåglar mellan 8.2 och 31.5. Fåglarna ska hållas antingen inomhus eller deras utevistelseområde ska vara helt inhägnat och täckt med ett tillräckligt tät nät (25 mm hål) eller på annat liknande sätt.

Anmälan om utomhushållning av fjäderfä eller andra fåglar:

Den som håller fjäderfä eller andra fåglar utomhus mellan 8.2 och 31.5 (de hållningsplatser som avses i punkt 4 ovan) ska göra en förhandsanmälan om utomhushållning av fjäderfä till kommunens djurveterinär. **Anmälan ska göras skriftligt. Anmälan kan göras fritt i form via e-post till marianne.kaila@korsholm.fi**

I anmälan ska framgå vilka fågelarter som anmälan gäller, antalet fåglar samt en redogörelse för hur fåglarna skyddas från vilda fåglar utomhus.

Ytterligare information:

Marianne Kaila

Tillsynsveterinär

Västkustens miljöenhet

044 727 1371

Remember the ban on keeping poultry outdoors from February 8th to March 31st, 2026!!



In order to prevent the spread of the avian influenza virus, poultry and other birds must be protected from contact with wild birds between February 8th and May 31st.

The birds should either be kept indoors, or their outdoor area must be fully fenced and covered with a sufficiently dense mesh (25mm holes) or other similar means.

Notification of outdoor keeping of poultry or other birds: Anyone who keeps poultry or other birds outdoors between February 8th and May 31st (the holding locations mentioned in point 4 above) must notify the municipal veterinarian in advance about the outdoor keeping of poultry. The notification must be made in writing. **The notification can be made informally via email to marianne.kaila@korsholm.fi.**

The notification should specify which bird species it concerns, the number of birds, and an explanation of how the birds are protected from wild birds in the outdoor enclosure.

More information:

Marianne Kaila
Veterinary Enforcement Officer
West Coast Environmental Unit
044 727 1371

Hãy nhớ lệnh cấm nuôi gia cầm ngoài trời 8.2.-31.5.2026!!



Để ngăn ngừa sự lây lan của vi-rút cúm gia cầm, gia cầm và các loài chim khác phải được bảo vệ khỏi việc tiếp xúc với các loài chim hoang dã trong khoảng thời gian từ 8.2 đến 31.5. Nên nuôi chim trong nhà hoặc khu vực ngoài trời phải được rào hoàn toàn và phủ lưới đủ dày (lỗ 25 mm) hoặc bằng cách tương tự khác.

Đăng ký về việc nuôi gia cầm hoặc các loài chim khác ngoài trời:

Bất kỳ ai nuôi gia cầm hoặc các loài chim khác ngoài trời trong khoảng thời gian từ 8.2 đến 31.5 (các địa điểm nuôi được đề cập ở mục 4 phía trên) phải nộp đăng ký trước về việc nuôi gia cầm ngoài trời cho nhân viên thú y thành phố. Thông báo phải được thực hiện bằng văn bản. **Đăng ký có thể thực hiện bằng văn bản tự do gửi qua email tới địa chỉ thư điện tử marianne.kaila@korsholm.fi**

Trong bản đăng ký phải nêu rõ loài chim nào được nuôi, số lượng chim và mô tả cách bảo vệ các cá thể chim khỏi các loài chim hoang dã trong khu vực.

Liên hệ để biết thêm thông tin:

Marianne Kaila

Giám sát thú y

Đơn vị Giám sát Môi trường Bờ Tây

044 727 1371

Ne zaboravite na zabranu držanja peradi na otvorenom

8.2.-31.5.2026!!



Kako bi se spriječilo širenje virusa ptičje gripe, perad i druge ptice moraju biti zaštićene od kontakata s divljim pticama u vremenu od 8.2 do 31.5. Perad treba držati u zatvorenom prostoru. Ako se drže vani njihov prostor treba potpuno ograditi i prekriti dovoljno gustom mrežom (rupe na mreži 25 mm) ili ga zaštititi na neki drugi, sličan način.

Prijava o držanju peradi ili drugih ptica na otvorenom:

Svako ko drži perad ili druge ptice na otvorenom u vremenu od 8.2 do 31.5 (na način predviđen gore navedenom tačkom 4), mora prethodno dostaviti obavijest opštinskom veterinaru o držanju peradi na otvorenom. **Obavijest mora biti pismena, a može se, u slobodnoj formi, dostaviti putem maila na adresu marianne.kaila@korsholm.fi**

U obavijesti mora biti navedeno na koje se vrste ptica obavijest odnosi, broj ptica, kao i opis na koji način su ptice zaštićene od divljih ptica prilikom boravka na otvorenom.

Za više informacija:

Marianne Kaila

Nadzorni veterinar

Odjel za zaštitu okoliša - Västkusten

044 727 1371